

การสอนสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ
โดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันโดยใช้โมเดลชิปปา
Thai Conversational Teaching for Foreign Learners on the Names
and Sequence of the Days by Using CIPPA Model

สุภาภรณ์ คงทน^{1*} และจอมขวัญ สุทธินนท์²
Supaporn Kongton^{1*} and Jomkwan Sudhinont²

¹ นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยประยุกต์ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
จังหวัดสงขลา 90110

² อาจารย์ประจำคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จังหวัดสงขลา 90110

^{1*} Student, Master of Arts Program in Thai and Applied Thai, Faculty of Liberal Arts, Prince of Songkla University, Songkhla 90110, Thailand

² Lecturer, Faculty of Liberal Arts, Prince of Songkla University, Songkhla 90110, Thailand

^{1*} Corresponding Author, E-mail: jangtistz@gmail.com

Received: 3 January 2020, Revised: 28 February 2020, Accepted: 2 March 2020

บทคัดย่อ

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอกลวิธีการสอนสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ โดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันซึ่งเป็นคำศัพท์พื้นฐานที่ใช้จริงในชีวิตประจำวันทั่วไป เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ บูรณาการโดยใช้โมเดลชิปปา ที่มุ่งเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางกล่าวคือ ส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีพัฒนาการทางการเรียนรู้ในระดับที่ติ่มากยิ่งขึ้นมีปฏิสัมพันธ์กับบุคคลและแหล่งความรู้ที่หลากหลายรวมถึงมีการแลกเปลี่ยนข้อมูล ความคิดเห็นและประสบการณ์ระหว่างกันผู้เขียนศึกษาวิธีการจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปามาบูรณาการร่วมกับแผนการเรียนการสอนเรื่องวันและการลำดับวัน โดยผู้เขียนใช้สัทอักษรสากลเป็นสัญลักษณ์แทนเสียงคำศัพท์ในการสอน จากการศึกษาพบว่าผู้เรียนชาวต่างชาติออกเสียงคำศัพท์ภาษาไทยได้ถูกต้อง ชัดเจน ทั้งยังเป็นแนวทางเบื้องต้นสำหรับการสอนคำศัพท์หมวดต่าง ๆ รวมถึงการสอนสนทนาภาษาไทยที่ใช้จริงในชีวิตประจำวันตามความเหมาะสมต่อไป โดยเน้นการส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้เรียนรู้ ผักผ่อนออกเสียง จดจำคำศัพท์ แล้วนำความรู้ความเข้าใจที่ได้จากการเรียนของตนไปประยุกต์ใช้ในการสนทนาตามสถานการณ์หรือบริบทต่าง ๆ อย่างเกิดประโยชน์สูงสุด

คำสำคัญ: การสอนสนทนา, ผู้เรียนชาวต่างชาติ, คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน, โมเดลชิปปา

Abstract

This article aims to present the teaching method of Thai conversations for foreign learners on the names and sequence of the days which are basic vocabularies used in daily conversations to develop the conversational skills for foreign learners. This teaching method is learner-centered based on CIPPA model that is to say to enhancing the foreign learners to be able to develop in learning, interact with people and variety of learning resources, moreover to exchange the information, opinions and experiences with others. This article presents how CIPPA model was integrated with the learning and teaching plans on the names and sequence of the days. The International Phonetic Alphabet (IPA), was used in teaching. The study found that the foreign learners pronounced words correctly and clearly. This would be the primary method for teaching other groups of Thai words for everyday conversations appropriately. It is to enhance the foreign learners to learn, pronounce, memorize and apply in variety of situations or contexts usefully.

Keywords : conversational teaching, foreign learners, names and sequence of the days, CIPPA model

1. บทนำ

การเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศขยายวงกว้าง ชาวต่างชาติสนใจศึกษาภาษาไทยเป็นจำนวนมาก ความจำเป็นในการเรียนรู้ภาษาไทยในฐานะต่างประเทศจึงเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ การเรียนรู้ภาษาใหม่นี้แม้ผู้เรียนอาจมีเป้าหมายเฉพาะที่แตกต่างกัน แต่วัตถุประสงค์สำคัญก็เพื่อนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในฐานะเป็นเครื่องมือในการสื่อสารกับผู้ใช้นั้น ๆ ปัจจุบันมีสถาบันสอนภาษาไทยทั้งในภาครัฐและภาคเอกชนเกิดขึ้นมากมายเพื่อสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศให้กับชาวต่างชาติที่หลังไหลเข้ามาในประเทศไทยในภาวะที่มีการแข่งขันสูง สถาบันสอนภาษาไทยต่าง ๆ จึงต้องคิดกลยุทธ์การสอนภาษาไทยทั้งรูปแบบ วิธีการสอนที่สร้างสรรค์และแปลกใหม่มาใช้เพื่อดึงดูดความสนใจจากชาวต่างชาติที่ประสงค์จะเรียนภาษาไทย (พัทธยา จิตต์เมตตา, 2550 อ้างถึงใน สุริยวรรณ เสถียรสุคนธ์)

วิธีการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมีรูปแบบและวิธีการสอนหลากหลายวิธีที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเกิดพัฒนาการในการเรียนรู้สื่อสารหรือสนทนาภาษาไทยได้ถูกต้องและมีประสิทธิภาพผู้เขียนเลือกศึกษาวิธีการจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปาซึ่งเป็นรูปแบบการจัดการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางกล่าวคือส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีส่วนร่วมในทักษะกระบวนการเรียนรู้ จัดจำคำศัพท์เพื่อการสนทนาในระดับที่ติดมากยิ่งขึ้นมีปฏิสัมพันธ์กับบุคคลและแหล่งความรู้ที่หลากหลายรวมถึงมีการแลกเปลี่ยนข้อมูล ความคิดเห็นและประสบการณ์ระหว่างกัน โดยผู้สอนมีบทบาทเป็นผู้สนับสนุนการจัดการเรียนรู้ อำนวยความสะดวกในการจัดการเรียนการสอนตามวัตถุประสงค์ปลายทางที่กำหนด (อุษาพร เสวกวิ และเน่งน้อย ทรงกำพล, 2562) นอกจากนี้ ยังมีผลการวิจัยสนับสนุนว่าการจัดการเรียนรู้โดยใช้โมเดลชิปปาช่วยพัฒนาการเรียนการสอนรายวิชาที่เกี่ยวข้องกับภาษาไทยให้มี

ประสิทธิภาพยิ่งขึ้น จึงสนับสนุนให้ผู้สอนภาษาไทยนำไปใช้ในการเรียนการสอน (สุธีธิดา บรรณารักษ์, ญาณภัทร สีหมงคล และนุชนา เหลืองอังกูร, 2555)

คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันเป็นหนึ่งในหมวดคำศัพท์ที่ผู้เขียนเลือกนำมาบูรณาการร่วมกับการสอนโดยใช้โมเดลชิปปา เนื่องจากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันเป็นหมวดคำศัพท์ที่ใกล้ตัวและใช้บ่อยในการถามไถ่เรื่องวันอีกทั้งเหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียนที่อยู่ในระดับเริ่มต้นเรียนภาษาไทย และมีโอกาสนำไปใช้ในชีวิตประจำวันตามสถานการณ์ต่าง ๆ ได้ คำศัพท์หมวดนี้จึงมีความจำเป็นสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติในด้านของการเรียนภาษาไทยเพื่อการสนทนา เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการสนทนาอย่างยิ่ง

ผู้เขียนศึกษาวิธีการจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปาและนำวิธีการดังกล่าวมาบูรณาการร่วมกับการแผนการเรียนการสอนเรื่องวันและการลำดับวันที่ผู้เขียนได้มีโอกาสนำไปใช้สอนจริงในบทบาทครูผู้ช่วยสอนในวันที่ 22 กุมภาพันธ์ 2562 เป็นเวลา 1 ชั่วโมง 30 นาที โดยมี อาจารย์ ดร. จอมขวัญ สุทินนท์ เป็นวิทยากรหลักในการสอนภาษาไทยแก่นักเรียนชาวต่างชาติในโครงการ PSU International Block Course ของคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ภาคการศึกษาที่ 2/2561 โดยผู้เขียนใช้อักษรสากล (International Phonetic Alphabet) หรือ IPA เป็นสัญลักษณ์แทนเสียงคำศัพท์ในการสอนภาษาไทยควบคู่ลงไปในเอกสารประกอบการเรียนของผู้เรียนชาวต่างชาติ เนื่องจากสัทอักษรช่วยให้ผู้เรียนชาวต่างชาติออกเสียงตัวอักษรทุกตัวในทุกภาษาได้ และมีสำเนียงใกล้เคียงกับเจ้าของภาษานั้น ๆ ส่งผลให้ผู้เรียนชาวต่างชาติออกเสียงคำศัพท์ได้ถูกต้อง ชัดเจน และสัมฤทธิ์ผล

ดังนั้น บทความนี้จะเขียนขึ้นเพื่อนำเสนอกลวิธีการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้โมเดลชิปปากล่าวคือ ใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน เพื่อเป็นแนวทางเบื้องต้นสำหรับการสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยมุ่งเน้นและส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้เรียนรู้ฝึกฝนจดจำคำศัพท์ แล้วนำความรู้ความเข้าใจที่ได้จากการเรียนของตนไปประยุกต์ใช้ในการสนทนาตามสถานการณ์หรือบริบทต่าง ๆ อย่างเกิดประโยชน์สูงสุด

2. วัตถุประสงค์

เพื่อนำเสนอแนวคิดในการสอนสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันโดยใช้โมเดลชิปปา

3. ขอบเขตของเนื้อหา

นำเสนอเนื้อหาเกี่ยวกับการสอนสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันโดยใช้โมเดลชิปปาดังนี้

3.1 การจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปา

3.2 การสอนสนทนาโดยใช้โมเดลชิปปา กล่าวคือ ใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน

3.3 การสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน

4. นิยามศัพท์

4.1 การสอนสนทนาภาษาไทยหมายถึง การจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปาและนำวิธีการดังกล่าวมาบูรณาการร่วมกับแผนการเรียนการสอนเรื่องวันและการลำดับวันซึ่งประกอบด้วย การที่ผู้เรียนชาวต่างชาติสร้างความรู้ด้วยตนเอง ผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ผู้เรียนได้ใช้ร่างกายในการร่วมทำกิจกรรม ผู้สอนจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากกระบวนการอันเป็นทักษะการดำเนินชีวิต และผู้สอนจัดกิจกรรมที่ทำให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้ประยุกต์ใช้ความรู้ในชีวิตประจำวัน

4.2 ผู้เรียนชาวต่างชาติ หมายถึง ผู้เรียนชาวต่างชาติในโครงการ PSU International Block Course ภาคการศึกษาที่ 2/2561 ของคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

5. เนื้อเรื่อง

5.1 การจัดการเรียนการสอนโดยใช้โมเดลชิปปา

โมเดลชิปปาเป็นรูปแบบในการจัดการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางสำคัญส่งเสริมให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้มากที่สุด (ทิตินา แคมมณี, 2543) เมื่อนำมาบูรณาการร่วมกับแผนการเรียนการสอนเรื่องวันและการลำดับวันสามารถนำไปเป็นรูปแบบการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยมุ่งเน้นให้ผู้เรียนชาวต่างชาติค้นคว้ารวบรวมคำศัพท์ใหม่ ๆ มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมร่วมกันกับผู้เรียนชาวต่างชาติคนอื่น ๆ ได้แลกเปลี่ยนคำศัพท์หรือความรู้ที่ได้เรียนตลอดจนการนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการสนทนาตามสถานการณ์ต่าง ๆ อย่างเกิดประโยชน์สูงสุด ผู้เขียนจะอธิบายความหมายของโมเดลชิปปาและแนวคิดหลักของการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้โมเดลชิปปาดังรายละเอียดต่อไปนี้

5.1.1 ความหมายของโมเดลชิปปา

การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเกิดการเรียนรู้สูงสุด โดยการให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเป็นผู้สร้างความรู้ด้วยตนเอง สามารถสรุปเป็นโมเดลชิปปา หรือ CIPPA ได้ดังนี้ (ทิตินา แคมมณี, 2543)

C มาจากคำว่า Construct กล่าวคือ ผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเป็นผู้สร้างความรู้ด้วยตนเอง กระทั่งเกิดการเรียนรู้ที่มีความหมายแก่ตนเอง

I มาจากคำว่า Interaction กล่าวคือ ผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้มีปฏิสัมพันธ์กับบุคคลและแหล่งความรู้ที่หลากหลายเกี่ยวกับวันและการลำดับวันในภาษาไทย

P มาจากคำว่า Physical Participation กล่าวคือ ผู้สอนส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีบทบาทและมีส่วนร่วมทางด้านร่างกายจากการทำกิจกรรมการเรียนรู้เกี่ยวกับวันและการลำดับวันในภาษาไทย

P มาจากคำว่า Process Learning กล่าวคือ ผู้สอนจัดการเรียนรู้โดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้ร่วมเรียนรู้เกี่ยวกับวันและการลำดับวันในภาษาไทยจากกระบวนการต่าง ๆ ซึ่งเป็นทักษะที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิต

A มาจากคำว่า Application กล่าวคือ ผู้สอนจัดการเรียนรู้โดยให้ผู้เรียนชาวต่างชาตินำความรู้หรือคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันที่ได้เรียนไปประยุกต์ใช้ในลักษณะใดลักษณะหนึ่งในสังคมและชีวิตประจำวัน ส่งผลให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเกิดการเรียนรู้เพิ่มเติมขึ้นเรื่อย ๆ

คานิยามหรือความหมายของโมเดลชิปปาตั้งที่ได้กล่าวไปข้างต้น ก่อให้เกิดการประสานหาแนวคิดซึ่งได้พัฒนารูปแบบจากประสบการณ์ในการสอนมากกว่า 30 ปี และพบว่าแนวคิดจำนวนหนึ่งใช้ได้ผลดีตลอดมาจึงได้นำแนวคิดเหล่านั้นมาประสานกันเกิดเป็นรูปแบบการจัดการเรียนการสอนโยใช้โมเดลชิปปาขึ้น(ทิตินา แชมมณี, 2543)

5.1.2 แนวคิดหลักของการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยโยใช้โมเดลชิปปา

การจัดการเรียนการสอนโดยโยใช้โมเดลชิปปาเป็นการจัดการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ โดยประสาน 5 แนวคิดหลักเข้าด้วยกัน มีดังต่อไปนี้ (ทิตินา แชมมณี, 2543)

5.1.2.1 แนวคิดการสร้างสรรคความรู้ (Constructivism)

5.1.2.2 แนวคิดเรื่องกระบวนการกลุ่มและการเรียนแบบร่วมมือ (Group Process and Cooperative Learning)

5.1.2.3 แนวคิดเกี่ยวกับความพร้อมในการเรียนรู้ (Learning Readiness)

5.1.2.4 แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนรู้กระบวนการ (Process Learning)

5.1.2.5 แนวคิดเกี่ยวกับการถ่ายโอนการเรียนรู้ (Transfer of Learning)

ผู้เขียนนำแนวคิดดังกล่าวมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ โดยจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในลักษณะที่ให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเป็นผู้สร้างความรู้หรือคำศัพท์เกี่ยวกับวันและการลำดับวันในภาษาไทยด้วยตนเองแล้วยังต้องฟังการปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียนชาวต่างชาติคนอื่น ๆ และสิ่งแวดล้อมรอบตัว รวมทั้งต้องอาศัยทักษะกระบวนการต่าง ๆ เป็นเครื่องมือในการสร้างความรู้ อันส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเกิดการเรียนรู้คำศัพท์ได้ดีและความรู้ความเข้าใจที่เกิดขึ้นจะเกิดประโยชน์สูงสุดหากผู้เรียนชาวต่างชาติมีโอกาสนำความรู้นั้นไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่หลากหลาย

5.2 การสอนสนทนาโดยโยใช้โมเดลชิปปา จากความรู้คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน

บทความนี้ผู้เขียนเลือกความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันในภาษาไทยมาบูรณาการร่วมกันกับวิธีการจัดการเรียนการสอนสนทนาโดยโยใช้โมเดลชิปปาเนื่องจากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันเป็นหมวดคำศัพท์ที่ใกล้ตัวและใช้บ่อยในการถามไถ่เรื่องวัน และมีโอกาสนำไปใช้ในชีวิตประจำวันตามสถานการณ์ต่าง ๆ สูง โมเดลชิปปาสามารถนำมาประยุกต์หรือบูรณาการใช้ร่วมกันกับการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ โดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันประกอบด้วยขั้นตอนการดำเนินการสำคัญ 7 ขั้นตอนดังนี้

ขั้นที่ 1 การทบทวนความรู้เดิม

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการสอนสนทนาโดยโยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันในชั้นเรียนได้โดยการทบทวนความรู้เดิมที่ผู้เรียนชาวต่างชาติได้เรียนในสัปดาห์ที่ผ่านมาเพื่อเป็นการทบทวนความรู้ให้กับผู้เรียนชาวต่างชาติ ให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีความเข้าใจและสามารถจดจำคำศัพท์ในหมวดนั้น ๆ ได้ เมื่อต้องนำความรู้จากหมวดคำศัพท์เหล่านั้นมาประยุกต์ใช้ในบริบทหรือสถานการณ์อื่น ๆ

ขั้นที่ 2 การแสวงหาความรู้ใหม่

ผู้เรียนชาวต่างชาติเกิดความสงสัยคำศัพท์อื่นที่สัมพันธ์กับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน ผู้สอนสามารถให้ความรู้เพิ่มเติมได้เช่น จากการสอนจริงในช่วงโมงเรียนที่ผู้เขียนกำลังสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ มีผู้เรียนชาวต่างชาติคนหนึ่งยกมือถามว่า “tonight” ในภาษาไทยใช้คำว่าอะไร ผู้เรียนจึงตอบผู้เรียนชาวต่างชาติคนนั้นกลับไปว่าคำว่า tonight ในภาษาไทยใช้คำว่า คืนนี้ [khwun-níi] ทั้งนี้ผู้เรียนชาวต่างชาติจะได้รู้จักคำศัพท์เพิ่มเติมที่ไม่เคยรู้จักมาก่อน เป็นการเพิ่มคำศัพท์ในคลังสมองของผู้เรียนชาวต่างชาติไปในตัว ทำให้พัฒนาการของผู้เรียนชาวต่างชาติดำเนินไปในทิศทางที่ดีมากยิ่งขึ้น

ขั้นที่ 3 การศึกษาทำความเข้าใจความรู้ใหม่และเชื่อมโยงความรู้ใหม่กับความรู้เดิม

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการสอนสนทนาโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันในชั้นเรียนได้โดยให้ผู้เรียนชาวต่างชาติจับคู่กันสร้างบทสนทนาขึ้นมาถาม-ตอบ โดยการนำความรู้จากคำศัพท์หมวดสถานที่ที่ได้เรียนในสัปดาห์ที่ผ่านมา ประยุกต์ใช้และเชื่อมโยงกับความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันที่ได้เรียนในสัปดาห์นี้ เช่น วันจันทร์ไปมหาวิทยาลัยไหมคะ? [wan-can paj ma-hǎa-wít-tha-jaa-laj máj khá?]

ขั้นที่ 4 การแลกเปลี่ยนความรู้ความเข้าใจกับกลุ่ม

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการสอนสนทนาโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันในชั้นเรียนได้โดยการเล่นเกมที่แฝงความรู้เรื่องคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันอีกทั้งในขั้นนี้ยังเป็นการสร้างปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่น และการแลกเปลี่ยนความรู้ การได้เคลื่อนไหวทางกาย การเรียนรู้กระบวนการต่าง ๆ และการนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการตอบคำถาม

ขั้นที่ 5 การสรุปและจัดระเบียบความรู้

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการสอนสนทนาโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันในชั้นเรียนได้โดยผู้สอนให้ผู้เรียนชาวต่างชาติจดคำศัพท์เป็นโครงสร้างความรู้ เพื่อช่วยให้ผู้เรียนชาวต่างชาติจดจำคำศัพท์ได้ง่ายขึ้นและผู้สอนสรุปความรู้ที่ผู้เรียนชาวต่างชาติได้เรียนรวมถึงผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนชาวต่างชาติซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียน จากนั้นผู้สอนให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเขียนบันทึกโครงสร้างประโยค (Sentence Structure) เรื่องวันและการลำดับวันลงไปในเอกสารประกอบการเรียนหรือสมุดจดของผู้เรียนชาวต่างชาติ เพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถจดจำคำศัพท์และสามารถนำความรู้ที่ได้เรียนมาทบทวนเสมอ ๆ เมื่อต้องการ ดังตารางที่ 1 ต่อไปนี้

ตารางที่ 1 ตัวอย่างโครงสร้างประโยคเรื่องวันและการลำดับวัน

Adverb of time	Noun	Question	polite
วันนี้	วัน	อะไร	คะ/ครับ?
[wan-níi]	[wan]	[ʔa-raj]	[khá?]/[kháp]
What's today?			

ตารางที่ 1 ตัวอย่างโครงสร้างประโยคเรื่องวันและการลำดับวันที่ผู้เขียนให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเขียนบันทึกลงไปในเอกสารประกอบการเรียนของผู้เรียนชาวต่างชาติ ประกอบไปด้วย คำบอกเวลา คือคำว่า วันนี้ [wan-níi] คำนาม คือคำว่า วัน [wan] คำถาม คือคำว่า อะไร [ʔa-raj] และคำแสดงความสุภาพ ในที่นี้คือคำว่า คะและครับ [khá?]/[kháp] ทั้งนี้ผู้เขียนได้อธิบายการใช้คำแสดงความสุภาพให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้

เข้าใจและสามารถนำไปใช้ได้ถูกต้อง เหมาะสมกับสถานการณ์ โดยคำว่า “คะ” [kháʔ] ใช้สำหรับผู้หญิง และคำว่า “ครับ” [kháp] ใช้สำหรับผู้ชาย

ขั้นที่ 6 การปฏิบัติและการแสดงผลงาน

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนในชั้นเรียนได้โดยให้ผู้เรียนชาวต่างชาติร่วมกันทำแบบฝึกหัดหลังเรียนเกี่ยวกับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน โดยจับคู่คำศัพท์หมวดวันกับสัทอักษรสากล (International Phonetic Alphabet) หรือ IPA ที่ใช้ในการอ่านออกเสียง และตอบคำถามเกี่ยวกับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน จำนวนทั้งหมด 10 ข้อ เพื่อวัดความรู้และความเข้าใจของผู้เรียนชาวต่างชาติ และสลับกันตรวจกับผู้เรียนชาวต่างชาติคนอื่น ๆ เพื่อทราบผลการทำแบบฝึกหัดทันที โดยมีเกณฑ์การประเมินผลแบบฝึกหัดหลังเรียนวันและการลำดับวัน ดังตารางที่ 2 ต่อไปนี้

ตารางที่ 2 ตารางเกณฑ์การประเมินผลผู้เรียนหลังจากการทำแบบฝึกหัด

รายการประเมิน	ระดับคุณภาพ		
	ดีมาก (3)	ดี (2)	ปรับปรุง (1)
การจดจำคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน	คะแนนทดสอบหลังเรียนถูกทุกข้อ	คะแนนทดสอบหลังเรียนผิดไม่เกิน 5 ข้อ	คะแนนทดสอบหลังเรียนผิดมากกว่า 5 ข้อ

ตารางที่ 2 เกณฑ์การประเมินผลผู้เรียนชาวต่างชาติหลังจากการทำแบบฝึกหัดโดยแบ่งเกณฑ์ได้ทั้งสิ้น 3 ระดับ ได้แก่ 1. ระดับดีมาก คือ ผู้เรียนชาวต่างชาติมีคะแนนทดสอบหลังเรียนถูกทุกข้อ 2. ระดับดี คือ ผู้เรียนชาวต่างชาติมีคะแนนทดสอบหลังเรียนผิดไม่เกิน 5 ข้อ และ 3. ระดับปรับปรุง คือ ผู้เรียนชาวต่างชาติมีคะแนนทดสอบหลังเรียนผิดมากกว่า 5 ข้อ โดยเน้นประเมินการจดจำคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันที่ผู้เรียนชาวต่างชาติได้เรียนไป ทั้งนี้เพื่อทดสอบพัฒนาการทางด้านความรู้ของผู้เรียนชาวต่างชาติ และหาข้อแก้ไขหรือจุดบกพร่องของผู้สอน หากผู้เรียนชาวต่างชาติมีผลคะแนนจากการทดสอบหลังเรียนอยู่ในระดับปรับปรุงเป็นจำนวนมาก

ขั้นที่ 7 การประยุกต์ใช้ความรู้

ผู้สอนสามารถนำขั้นตอนนี้มาประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนในชั้นเรียนได้โดยผู้สอนให้การบ้านเกี่ยวกับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน ด้วยวิธีการให้ผู้เรียนชาวต่างชาติแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 5-6 คน สร้างบทบาทสมมติขึ้นมา โดยนำความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันที่ได้เรียนมาประยุกต์สร้างบทสนทนา และนำมาแสดงหน้าชั้นเรียนในสัปดาห์ต่อไป สถานการณ์ของผู้เรียนชาวต่างชาติในแต่ละกลุ่มนั้นมีความแตกต่างกัน ซึ่งเป็นเรื่องที่ดีที่จะนำมาแลกเปลี่ยนให้ผู้เรียนชาวต่างชาติคนอื่น ๆ ในชั้นเรียนให้ได้รับรู้ร่วมกัน

5.3 การสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติโดยใช้ความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน

ผู้เขียนได้นำความรู้จากคำศัพท์หมวดวันและการลำดับมาจำแนกเป็นเนื้อหาสาระสำหรับการสอนในชั้นเรียนเป็นตารางเอกสารประกอบความรู้รวมถึงสัทอักษรสากล (International Phonetic Alphabet) หรือ IPA ควบคู่กันไปในตารางเอกสารประกอบความรู้ด้วย เพื่อสะดวกต่อการออกเสียงผู้เรียนชาวต่างชาติ

ผู้เขียนแสดงความรู้คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน โครงสร้างประโยคและตัวอย่างประโยครวมทั้งแบบฝึกหัดหลังเรียนที่นำมาจากแผนการสอนของผู้เขียนในลำดับต่อไปนี้

1. คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันเป็นหมวดคำศัพท์ที่ผู้เขียนใช้สอนผู้เรียนชาวต่างชาติ ซึ่งประกอบไปด้วยคำศัพท์หมวดวัน ได้แก่ วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ วันพฤหัสบดี วันศุกร์ วันเสาร์ และวันอาทิตย์ และคำศัพท์หมวดการลำดับวัน ได้แก่ วันนี้ พรุ่งนี้ มะรืนนี้ เมื่อวาน และเมื่อวานขึ้น ผู้เขียนแสดงเนื้อหาคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันดังรูปภาพที่ 1 ต่อไปนี้

ภาพที่ 1 รูปภาพจากสไลด์โปรแกรม PowerPoint ที่ผู้เขียนใช้สอนผู้เรียนชาวต่างชาติในชั้นเรียน



รูปภาพที่ 1 รูปภาพจากสไลด์โปรแกรม PowerPoint ที่ผู้เขียนใช้สอนผู้เรียนชาวต่างชาติในชั้นเรียน ผู้เขียนนำคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันมาใช้ในการสอนสนทนาภาษาไทยให้กับผู้เรียนชาวต่างชาติ โดยใส่สัทอักษร และความหมายในภาษาอังกฤษกำกับลงไปเพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีความเข้าใจมากยิ่งขึ้นซึ่ง คำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันเป็นหมวดคำศัพท์พื้นฐานที่ใช้ในชีวิตประจำวันของคนไทยและใช้บ่อยในการถามไถ่เรื่องของวัน อีกทั้งเหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน และมีโอกาสนำไปใช้ในชีวิตประจำวันตามสถานการณ์ต่าง ๆ สูง ดังนั้นคำศัพท์เหล่านี้จึงเป็นประโยชน์ในแง่ของการต่อยอดความรู้ให้ผู้เรียนชาวต่างชาติสื่อสารหรือสนทนากับบุคคลอื่น ๆ ได้เข้าใจและสัมฤทธิ์ผล และส่งผลให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีพัฒนาการในการเรียนภาษาไทยในระดับที่ดีมากยิ่งขึ้น

2. โครงสร้างประโยคและตัวอย่างประโยคเป็นตัวอย่างโครงสร้างและตัวอย่างประโยคที่ผู้เขียนบูรณาการขึ้นมา เพื่อใช้สอนผู้เรียนชาวต่างชาติ เพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีความเข้าใจในคำศัพท์และสามารถออก

เสียงคำศัพท์ได้ถูกต้องและชัดเจน เป็นประโยชน์ต่อการนำไปใช้สนทนาในบริบทหรือสถานการณ์ต่าง ๆ ผู้เขียนแสดงเนื้อหาของโครงสร้างประโยคและตัวอย่างประโยคในตารางที่ 3-8 ดังรายละเอียดต่อไปนี้

ตารางที่ 3 โครงสร้างประโยคถามที่ 1 สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Question1

Adverb of time	Noun	Question	polite
วันนี้ [wan-níi]			
พรุ่งนี้ [phrûŋ-níi]	วัน [wan]	อะไร [ʔa-raj]	คะ/ครับ? [khâʔ]/[kháp]
มะรืนนี้ [ma-rwun-níi]			
What's ...(today, tomorrow, the day after tomorrow)?			

ตารางที่ 3 โครงสร้างประโยคคำถามที่ใช้ในการถามเกี่ยวกับเรื่องของวัน ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำถามนี้ในการถามวัน ตัวอย่างประโยคคำถามที่ผู้เขียนใช้ในการถามวัน คือ วันนี้วันอะไรคะ/ครับ? [wan-níi wan ʔa-raj khâʔ/kháp] เมื่อผู้เรียนชาวต่างชาติต้องการทราบวันล่วงหน้า หรือย้อนหลัง สามารถเปลี่ยนคำลำดับวันเป็นวันที่ผู้เรียนต้องการทราบได้ เช่น คำว่า พรุ่งนี้วันอะไร [phrûŋ-níi wan ʔa-raj khâʔ/kháp] มะรืนนี้วันอะไร [ma-rwun-níi wan ʔa-raj khâʔ/kháp]

ตารางที่ 4 โครงสร้างประโยคตอบที่ 1 สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Answer1

Adverb of time	Noun	polite
วันนี้ [wan-níi]		
พรุ่งนี้ [phrûŋ-níi]	วัน ... [wan ...]	คะ/ครับ [khâʔ]/[kháp]
มะรืนนี้ [ma-rwun-níi]		
(Today, Tomorrow, The day after tomorrow) is		

ตารางที่ 4 โครงสร้างประโยคคำตอบที่ใช้ในการตอบเกี่ยวกับเรื่องของวัน ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำตอบนี้ในการตอบวัน ตัวอย่างประโยคคำตอบที่ผู้เขียนใช้ตอบ คือ (วันนี้)วัน ... คะ/ครับ [wan-níi wan ... khâʔ/kháp] ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถเปลี่ยนชื่อวันและชื่อการลำดับวันได้ตามคำตอบของผู้เรียนชาวต่างชาติตามความเป็นจริง เช่น หากวันนี้วันจันทร์ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า วันนี้วันจันทร์คะ/ครับ [wan-níi wan-can khaʔ/kháp] หากพรุ่งนี้เป็นวันพุธผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า พรุ่งนี้วันพุธคะ/ครับ [phrûŋ-níi wan-phút khâʔ/kháp] ทั้งนี้คำตอบขึ้นอยู่กับคำถามที่ผู้เรียนชาวต่างชาติได้รับ

ตารางที่ 5 โครงสร้างประโยคคำถามที่ 2 สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Question2

Adverb of time	Noun	Question	polite
วันนี้ [wan-níi]			
พรุ่งนี้ [phrûŋ-níi]	วัน ... [wan ...]	ใช่ไหม [châj máj]	คะ/ครับ ? [khá?]/[kháp]
มะรืนนี้ [ma-ruwn-níi]			

Today is ... (Sunday, Saturday, Friday etc.) right?

ตารางที่ 5 โครงสร้างประโยคคำถามที่ใช้ในการถามเกี่ยวกับเรื่องของวัน ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำถามนี้ในการถามวันเมื่อต้องการความแน่ใจ ตัวอย่างประโยคคำถามที่ผู้เขียนใช้ในการถามวันเมื่อต้องการความแน่ใจ คือ วันนี้วัน ...ใช่ไหมคะ/ครับ? [wan-níi wan ... châj máj khâ?/kháp] เมื่อผู้เรียนชาวต่างชาติต้องการความแน่ใจว่าวันที่ผู้เรียนชาวต่างชาติต้องการทราบถูกต้องตรงกับที่ผู้เรียนชาวต่างชาติกำลังถามหรือไม่ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำถามนี้ได้ และผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถเปลี่ยนลำดับวันได้ตามความต้องการ เช่น วันนี้วันอาทิตย์ใช่ไหมคะ/ครับ? [wan-níi wan ʔaa-thít châj máj khâ?/kháp] มะรืนนี้วันศุกร์ใช่ไหมคะ/ครับ? [ma-ruwn-níi wan-sùk châj máj khâ?/kháp]

ตารางที่ 6 โครงสร้างประโยคตอบที่ 2 สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Answer2

Answer “Yes”

Yes	Adverb of time	Noun	polite
ใช่ [châj]	วันนี้ [wan-níi]	วัน ... [wan ...]	คะ/ครับ [khâ?]/[kháp]

Yes, (today, tomorrow, the day after tomorrow) is

ตารางที่ 6 โครงสร้างประโยคคำตอบที่ใช้ในการตอบเกี่ยวกับเรื่องของวันหากคำตอบ คือใช่ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำตอบนี้ในการตอบคำถามได้ ตัวอย่างประโยคคำตอบที่ผู้เขียนใช้ตอบ คือ ใช่ วันนี้วัน ... คะ/ครับ [châj wan-níi wan ... khâ?/kháp] ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถเปลี่ยนชื่อวันและชื่อการลำดับวันได้ตามคำตอบของผู้เรียนชาวต่างชาติตามความเป็นจริง เช่น หากวันนี้วันจันทร์ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า ใช่ วันนี้วันจันทร์คะ/ครับ [châj wan-níi wan-can khâ?/kháp] หากพรุ่งนี้เป็นวันเสาร์ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า ใช่ พรุ่งนี้เป็นวันเสาร์คะ/ครับ [châj phrûŋ-níi wan-săw khâ?/kháp]

ตารางที่ 7 โครงสร้างประโยคตอบที่ 3 สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Answer3

Answer "No"			
No	Adverb of time	Noun	polite
ไม่ใช่	วันนี้	วัน ...	ค่ะ/ครับ
[mâj châj]	[wan-níi]	[wan ...]	[khâ?]/[kháp]
Yes, (today, tomorrow, the day after tomorrow) is			

ตารางที่ 7 โครงสร้างประโยคคำตอบที่ใช้ในการตอบเกี่ยวกับเรื่องของวันหาคำตอบ คือไม่ใช่ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถใช้คำตอบนี้ในการตอบได้ ตัวอย่างประโยคคำตอบที่ผู้เขียนใช้ตอบ คือ ไม่ใช่ วันนี้วัน ... ค่ะ/ครับ [mâj châj wan-níi wan ... khâ?/kháp] ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถเปลี่ยนชื่อวันและชื่อการลำดับวันได้ตามคำตอบของผู้เรียนชาวต่างชาติตามความเป็นจริง เช่น หากวันนี้ไม่ใช่วันจันทร์แต่เป็นวันอังคาร ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า ไม่ใช่ วันนี้วันอังคารค่ะ/ครับ ครับ [mâj châj wan-níi wan-?aŋ-khaan khâ?/kháp] หากพรุ่งนี้เป็นวันพฤหัสบดีไม่ใช่พุธ ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถตอบว่า ไม่ใช่ พรุ่งนี้วันพฤหัสบดีค่ะ/ครับ [mâj châj phrûŋ-níi wan-pha-rw-hàt-sa-bw-dii khâ?/kháp]

ตารางที่ 8 ตัวอย่างประโยคถาม-ตอบสำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติ

Q: เมื่อวานวันอะไรครับ?	[mûa-waan wan ?a-raj khâ?/kháp]	What day is yesterday?
A: เมื่อวานวันอังคารค่ะ	[mûa-waan wan-?aŋ-khaan khâ?/kháp]	Yesterday is Tuesday.

ตารางที่ 8 ตัวอย่างประโยคถาม-ตอบที่สำหรับสอนผู้เรียนชาวต่างชาติโดยผู้เขียนให้ผู้เรียนชาวต่างชาติฝึกถามตอบโดยใช้คำศัพท์จากหมวดวันและการลำดับวันที่ได้เรียนไปในข้างต้น ตัวอย่างประโยคคำถามที่ผู้เขียนใช้สอน คือ เมื่อวานวันอะไรค่ะ/ครับ [mûa-waan wan ?a-raj khâ?/kháp] ตัวอย่างประโยคคำตอบที่ผู้เขียนใช้สอน คือ เมื่อวานวันอังคารค่ะ [mûa-waan wan-?aŋ-khaan khâ?/kháp]

ตารางที่ 3-8 ผู้เขียนนำโครงสร้างประโยคถาม-ตอบและตัวอย่างประโยคถาม-ตอบมาใช้ในการสอนสนทนาภาษาไทยให้กับผู้เรียนชาวต่างชาติ เพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีความรู้ ความเข้าใจในเรื่องของคำศัพท์ภาษาไทยมากยิ่งขึ้น สามารถออกเสียงคำศัพท์ได้ถูกต้องและชัดเจน เป็นแนวทางเบื้องต้นสำหรับการนำคำศัพท์ไปใช้สนทนาภาษาไทยในชีวิตประจำวันตามความเหมาะสม

3. แบบทดสอบหลังเรียนผู้เขียนได้สร้างแบบทดสอบหลังเรียนเกี่ยวกับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน โดยให้ผู้เรียนชาวต่างชาติจับคู่คำศัพท์หมวดวันกับสัญลักษณ์ หรือ IPA ที่ใช้ในการอ่านออกเสียง และตอบคำถามเกี่ยวกับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวัน จำนวนทั้งหมด 10 ข้อ เพื่อทดสอบพัฒนาการทางด้านความรู้ความเข้าใจของผู้เรียนชาวต่างชาติ โดยมีเนื้อหาแบบทดสอบหลังเรียนดังรายละเอียดต่อไปนี้

แบบฝึกหัด [bɛp-fùk-hát] (exercise)

Match your left and right.

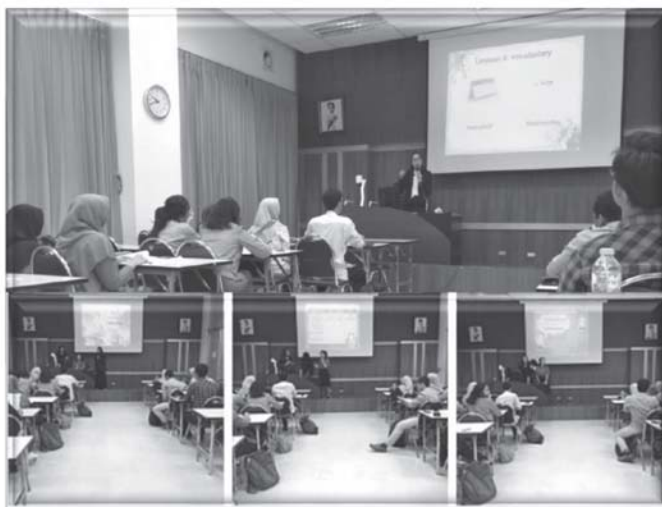
ลำดับ	วัน		IPA
1.	วันพฤหัสบดี (Thursday)		a. [wan-sùk]
2.	พรุ่งนี้ (tomorrow)		b. [wan-sǎw]
3.	วันจันทร์ (Monday)		c. [wan-pha-rù-hát-sa-bw-dii]
4.	วันศุกร์ (Friday)		d. [mǎa-waan-swun]
5.	วันนี้ (today)		e. [wan-can]
6.	วันเสาร์ (Saturday)		f. [wan-phút]
7.	วันพุธ (Wednesday)		g. [wan-nii]
8.	เมื่อวานขึ้น (the day before yesterday)		h. [phrùg-nii]
9.	วันอาทิตย์ (Sunday)		i. [wan-ʔaŋ-khaan]
10.	วันอังคาร (Tuesday)		j. [wan-ʔaa-thít]

6. บทสรุป

การจัดการเรียนการสอนสนทนาโดยใช้โมเดลชิปาทั้ง 7 ขั้นตอน ดังที่กล่าวมาข้างต้น ส่งผลให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเข้าใจในสิ่งที่เรียน กล่าวคือ เข้าใจในเรื่องของความหมายและวิธีการออกเสียง สามารถอธิบายตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องวันและการลำดับวันได้ดี สามารถนำคำศัพท์ที่ได้จากการเรียนของตนไปประยุกต์ใช้ในการสนทนาตามสถานการณ์หรือบริบทต่าง ๆ อย่างเกิดประโยชน์สูงสุด

นอกจากนี้ ยังได้พัฒนาทักษะในการคิดวิเคราะห์ การคิดสร้างสรรค์ การทำงานเป็นกลุ่มรวมทั้งเกิดความใฝ่รู้ด้วยกล่าวได้ว่าการจัดการเรียนการสอนสนทนาโดยใช้โมเดลชิปาที่นำมาประยุกต์ใช้กับคำศัพท์หมวดวันและการลำดับวันสามารถส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ทั้งทางด้านกาย สติปัญญา และสังคม หากผู้สอนสามารถจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้ผู้เรียนชาวต่างชาติได้ตามหลักดังกล่าวแล้ว การจัดการเรียนการสอนสนทนาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติของผู้สอนก็จะมีลักษณะที่ผู้เรียนชาวต่างชาติเป็นศูนย์กลางอย่างแท้จริง ทำให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเรียนรู้ จดจำคำศัพท์และสนทนาภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ภาพที่ 2 การจัดการเรียนการสอนสนทนาโดยใช้โมเดลชิปา



7. บรรณานุกรม

- ทิตนา แหมมณี. (2543). *การจัดการเรียนการสอนโดยยึดผู้เรียนเป็นสำคัญโมเดลชิปา*. เอกสารประกอบการอบรมเชิงปฏิบัติการ. นครสวรรค์ : สำนักงานการประถมศึกษาอำเภอลาดยาว.
- สุธีธิดา บรรณารักษ์, ญาณภัทร สีหมงคล และนุชนา เหลืองอังกูร. (2555). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การคิดสังเคราะห์ และเจตคติ ต่อวิชาภาษาไทย เรื่อง อลังการภาพพจน์บทพากย์เอราวัณ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่จัดการเรียนรู้แบบ CIPPA กับการจัดการเรียนรู้แบบ KWL PLUS. *วารสารการวัดผลการศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม*. 18(2) : 183-193.

- สุริย์วรรณ เสถียรสุคนธ์. (2554). การสอนภาษาไทยให้แก่นักศึกษาชาวจีน : สภาพ ปัญหา และแนวทางแก้ไข.
วารสารมนุษยศาสตร์. 18(1) : 128-140.
- อุษาพร เสวกวิ และแนนน้อย ทรงกำพล. (2562). แนวคิดในการสร้างแบบเรียนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญโดยใช้
โมเดลชิปปา. วารสารราชพฤกษ์. 17(2) : 1-13.